



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA

GUÍA DOCENTE

CURSO: 2014/15

42241 - INGLÉS TÉCNICO PARA IDIDP

CENTRO: 105 - Escuela de Ingenierías Industriales y Civiles

TITULACIÓN: 4022 - G. Ing. Diseño Industrial y Desarrollo Productos

ASIGNATURA: 42241 - INGLÉS TÉCNICO PARA IDIDP

CÓDIGO UNESCO: 5701-11 **TIPO:** Optativa **CURSO:** 4 **SEMESTRE:** 2º semestre

CRÉDITOS ECTS: 3 **Especificar créditos de cada lengua:** **ESPAÑOL:** **INGLÉS:** 3

SUMMARY

REQUISITOS PREVIOS

El alumno debe disponer del nivel B1.

Plan de Enseñanza (Plan de trabajo del profesorado)

Contribución de la asignatura al perfil profesional:

La presente asignatura de Inglés tiene como objetivo el estudio de las herramientas y estructuras lingüísticas del inglés técnico aplicado al Grado en Diseño Industrial y Desarrollo de Productos (IDIDP), tanto desde su perspectiva científico-técnica como profesional.

El Ingeniero en Diseño Industrial y Desarrollo de Productos necesita utilizar los conocimientos del inglés específico de su área que le permitan mantenerse actualizado, llevar a cabo todas aquellas tareas relacionadas con su profesión y una comunicación eficaz en su entorno laboral.

Dentro del marco profesional europeo, la movilidad es ya una realidad que va in crescendo vertiginosamente. Por tanto, las competencias comunicativas a nivel de comprensión y expresión oral en inglés son imprescindibles para adaptarse a nuevas situaciones de trabajo y de conocimiento de otras culturas.

Competencias que tiene asignadas:

Competencias de la titulación:

T10. Capacidad de trabajar en un entorno multilingüe y multidisciplinar.

Competencias genéricas o transversales: G3. COMUNICACIÓN EFICAZ ORAL Y ESCRITA Comunicarse de forma oral y escrita con otras personas sobre los resultados del aprendizaje, de la elaboración del pensamiento y de la toma de decisiones; participar en debates sobre temas de la propia especialidad.

G5. USO SOLVENTE DE LOS RECURSOS DE INFORMACIÓN Gestionar la adquisición, la estructuración, el análisis y la visualización de datos e información en el ámbito de la especialidad y valorar de forma crítica los resultados de esta gestión.

G7. SEGUNDA LENGUA Conocer una segunda lengua, que será preferentemente el inglés, con

un adecuado nivel tanto oral como escrito, y en consonancia con las necesidades que tendrán los titulados.

Competencias nucleares: N1.Comunicarse de forma adecuada y respetuosa con diferentes audiencias (clientes, colaboradores, promotores, agentes sociales, etc.), utilizando los soportes y vías de comunicación más apropiados.

N5.Participar activamente en la integración multicultural que favorezca el pleno desarrollo humano, la convivencia y la justicia social.

Competencias específicas:

MCIQ1. Comprender y utilizar el inglés técnico de forma contextualizada tanto de manera escrita, como oral en campos propios de la ingeniería de Diseño Industrial.

Objetivos:

La consecución de los presentes objetivos implicará la obtención por parte del alumno de un nivel de conocimientos de la lengua Inglesa correspondiente al B1 – incluido en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL).

1. Comprender textos técnicos de su especialidad a nivel intermedio.
2. Localizar información específica en un texto técnico.
3. Producir y comprender descripciones y definiciones técnicas de objetos, productos y procesos dentro del Inglés de su especialidad, tanto a nivel oral como escrito.
4. Identificar y relacionar las distintas partes de un texto técnico.
5. Utilizar el vocabulario especializado adaptado a las situaciones académicas y profesionales de la comunicación.

Contenidos:

1. Energy. Materials resistance. Passive voice. Impersonal structures. (6 horas)
2. Mathematical expressions and SI units. Dimensions. Prepositions. Prepositional adverbs. Phrasal verbs. Use of modal verbs. Hypothesizing (10 horas)
3. IDIP Engineering. Product development technologies. Linking words. Conditional sentences. (10 horas)
4. Computers and Internet. Crowdsourcing. Relative clauses. (4 horas)

Metodología:

Se utilizará una metodología activa y participativa, que involucre a los alumnos en el proceso de aprendizaje. Se combina el aspecto instruccional sobre la terminología básica del ámbito del diseño industrial con la elaboración de tareas relacionadas con el futuro uso de esta segunda lengua. En las actividades de teoría se utiliza la clase interactiva, con explicaciones del profesor y uso de la pizarra digital o el cañón de video, presentaciones en Powerpoint o video y participación de los alumnos. De las dos horas semanales, se dedicarán una hora (o en algún caso dos horas) semanales a las clases teóricas y la otra restante a prácticas.

En las actividades prácticas se fomentan las destrezas de lectura y expresión oral y escrita. Los alumnos participan en las resoluciones de los ejercicios y preparan la línea de trabajo para las diferentes tareas y el proyecto final, apoyados por el profesor.

Por medio de las tutorías se apoya la asimilación por el alumnado de los contenidos teóricos, y se realiza un seguimiento de sus tareas no presenciales.

El alumno utiliza el Campus Virtual de la ULPGC no solo para el acceso a los materiales de estudio y de trabajo, sino también para la entrega de las tareas encomendadas así como a un repositorio de material de refuerzo, ejercicios de autoevaluación, etc.

Actividades de teoría:

Presenciales: AF1. Sesiones presenciales de exposición de los contenidos.

AF4. Actividad presencial: Tutorías.

No presenciales: AF8. Actividad no presencial: Búsqueda de información.

T10, G3, G5, G7, N1, N5.

Actividades prácticas:

Presenciales: AF2. Sesiones presenciales (y no presenciales) de trabajo práctico en el aula.

AF3. Trabajo práctico en el laboratorio y/o campo.

No presenciales: AF3. Trabajo práctico en el laboratorio y/o campo.

AF8. Actividad no presencial: Búsqueda de información.

AF9. Actividad no presencial: Redacción de informes de laboratorio.

AF10. Actividad no presencial: Resolución de problemas propuestos.

T10, G3, G5, G7, N1, N5.

Actividades de evaluación y seguimiento: (Presenciales y No presenciales)

AF7. Actividad presencial: Realización de entregables. Pruebas de evaluación.

AF11. Trabajo autónomo.

AF12. Realización de pruebas de autoevaluación.

Tutorías:

AF4. Actividad presencial: Tutorías.

T10, G3, G5, G7, N1, N5

Evaluación:

Criterios de evaluación

1. Pruebas escritas que permitan evaluar todos los niveles de conocimiento de los estudiantes permitiéndoles reflexionar sobre las cuestiones planteadas y estructurar sus respuestas. Su contenido será coherente con los objetivos y resultados del aprendizaje de la asignatura. Los alumnos dispondrán de pruebas similares con autocorrección para su autoevaluación.

2. Presentaciones escritas y orales que permitan evaluar la capacidad de comunicarse de forma adecuada utilizando los soportes y vías de comunicación más apropiados destacando su capacidad de expresión dominio de la fluidez verbal adecuado uso del vocabulario y capacidad de improvisación.

3. Tareas y prácticas realizadas en la Plataforma Virtual Moodle cuya finalidad será consolidar y practicar lo aprendido en el aula. Serán de obligado cumplimiento y habrán de realizarse en su totalidad.

4. Asistencia y participación activa en clase. Dicho control permitirá valorar el dominio de procedimientos y el desarrollo de actitudes mediante la observación de su conducta su índice de participación y el nivel de razonamiento de sus intervenciones.

Sistemas de evaluación

Los estudiantes serán evaluados de acuerdo con un sistema de evaluación continua que tendrá en cuenta la realización de tareas presenciales y actividades, también presenciales, realizadas en el aula y en el campus virtual. De igual manera, la asistencia y participación activa en clase formarán parte del proceso de evaluación.

Criterios de calificación

1. Asistencia (superior al 70 %) y participación activa (plantea preguntas; manifiesta espíritu crítico; responde a las preguntas).

Ponderación: 10% (70% = 5; 80% = 7; 90% = 8; 100% = 10)

Por debajo del 70%, o en casos de absentismo de o en clase no justificado, no se puntúa en este apartado y podría perder el alumno el derecho a la evaluación continua.

2. Pruebas escritas realizadas en clase (demuestra haber adquirido los conceptos). 2 pruebas. Ponderación: 40%

3. Presentaciones escritas/orales (capacidad de expresión oral/escrita y estructuración de contenidos; demuestra dominio de la lengua y capacidad de respuesta). 1 presentación. Ponderación: 20%

4. Realización de tareas en Moodle (demuestra capacidad de análisis y razonamiento adecuados así como capacidad de expresión escrita y estructuración de contenidos). 2 tareas. Ponderación: 30%

Los alumnos que aprueben la asignatura por evaluación continua no tendrán que realizar el examen de convocatoria. La nota mínima exigida para superar la asignatura será aprobado (5).

Los criterios previamente indicados se utilizarán solamente en el caso de la evaluación continua llevada a cabo a lo largo del semestre.

Convocatoria extraordinaria y especial: En caso de no poder superar la asignatura mediante evaluación continua, los alumnos que deseen aprobar deberán realizar el examen de convocatoria en las fechas marcadas por la Escuela. En este caso, la nota final se basará exclusivamente en la nota obtenida en dicho examen. La tipología de ejercicios de la prueba escrita en cada una de las convocatorias extraordinaria y especial será acorde con las actividades realizadas a lo largo del semestre:

- Ejercicios de comprensión lectora: 5
 - Ejercicios de vocabulario: 5
 - Ejercicios de elección múltiple: 10
 - Ejercicios de completar huecos: 10
 - Ejercicios de construcción de oraciones: 5
 - Ejercicios de re-escritura de oraciones: 5
- Ponderación: 50% de respuestas correctas (20)

No se tendrán en cuenta ni la asistencia/participación en el curso ni las tareas realizadas.

Plan de Aprendizaje (Plan de trabajo de cada estudiante)

Tareas y actividades que realizará según distintos contextos profesionales (científico, profesional, institucional, social)

El alumno realizará diversas tareas en las que pondrá en práctica futuras labores de su ejercicio profesional y para las que tendrá que hacer uso tanto de los recursos en Biblioteca como en el Campus Virtual.

Temporalización semanal de tareas y actividades (distribución de tiempos en distintas actividades y en presencialidad - no presencialidad)

S 1: Energy.
Horas aula: 2
Problemas: 0
Horas laboratorio: 0
Trabajo no presencial: 3

S 2:

Horas aula: 1

Problemas: 1

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 3:

Horas aula: 0

Problemas: 2

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 4: Math expressions and SI units.

Horas aula: 2

Problemas: 0

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 3

S 5:

Horas aula: 1

Problemas: 1

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 6:

Horas aula: 1

Problemas: 1

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 7:

Horas aula: 1

Problemas: 1

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 8:

Horas aula: 0

Problemas: 2

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 9: IDIP Engineering.

Horas aula: 2

Problemas: 0

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 3

S 10:

Horas aula: 1

Problemas: 1

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 11:

Horas aula: 1

Problemas: 1

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 12:

Horas aula: 1

Problemas: 1

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 13:

Horas aula: 0

Problemas: 2

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 14: Computers and Internet.

Horas aula: 2

Problemas: 0

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 3

S 15:

Horas aula: 0

Problemas: 2

Horas laboratorio: 0

Trabajo no presencial: 4

S 16-18:

Trabajo no presencial: 4

Recursos que tendrá que utilizar adecuadamente en cada uno de los contextos profesionales.

El alumno recurrirá primordialmente al uso de las TICs (contexto institucional y social) para la realización de sus tareas y la consolidación y ampliación de sus conocimientos y potencialidades. La utilización de Internet (contexto científico y profesional) será relevante tanto para los cometidos incluidos durante el curso como para su familiarización con dicho recurso con vistas a su uso futuro en el mundo laboral.

Resultados de aprendizaje que tendrá que alcanzar al finalizar las distintas tareas.

El estudiante debe ser capaz de:

1. Comprender textos técnicos de su especialidad a nivel intermedio.
2. Localizar información específica en un texto técnico.
3. Producir y comprender descripciones y definiciones técnicas de objetos, productos y procesos dentro del Inglés de su especialidad, tanto a nivel oral como escrito.
4. Identificar y relacionar las distintas partes de un texto técnico.
5. Utilizar el vocabulario especializado adaptado a las situaciones académicas y profesionales de la comunicación.

Plan Tutorial

Atención presencial individualizada (incluir las acciones dirigidas a estudiantes en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria)

Se ha establecido un horario de tutorías presenciales en las que el profesor estará en su despacho a disposición de los alumnos para que éstos de forma individual plantear sus dudas sobre los conocimientos adquiridos en clase, revisar conjuntamente las calificaciones obtenidas, o cualquier otro requerimiento académico. Para esta asignatura las horas de atención presencial estarán expuestas desde principios del curso 2012-2013 tanto en el tablón de anuncios junto a la puerta del despacho (nº1, aulario), como en el campus virtual.

Atención presencial a grupos de trabajo

De acuerdo con los criterios del Vicerrectorado de Ordenación Académica, se harán grupos de tutorías conjuntas, cuya finalidad será la orientación para la realización de determinadas tareas comunes junto con la aclaración de aquellos aspectos que hayan podido presentar alguna dificultad de asimilación de conceptos o desarrollo de ideas.

Atención telefónica

Durante la realización de las tutorías presenciales, el profesor estará disponible en el despacho para atender telefónicamente a aquellos alumnos a los que les resulte inviable su asistencia física a las mismas.

Atención virtual (on-line)

El alumno podrá efectuar consultas utilizando el Campus Virtual o el correo electrónico para aclarar cualquier tipo de dudas o solicitar cualquier tipo de información. De todo ello, se dará información a los alumnos al comienzo de las clases.

Datos identificativos del profesorado que la imparte.

Datos identificativos del profesorado que la imparte

Dr./Dra. Francisco Javier González García Mamely	(COORDINADOR)
Departamento: 254 - FILOLOGÍA MODERNA	
Ámbito: 345 - Filología Inglesa	
Área: 345 - Filología Inglesa	
Despacho: FILOLOGÍA MODERNA	
Teléfono: 928458665 Correo Electrónico: javier.mamely@ulpgc.es	

Bibliografía

[1 Básico] KGID: Konstantin Grcic industrial design /

edited by Florian Böhm.

Phaidon,, London : (2007)

978-0-7148-4791-7

[2 Básico] Industrial design=Diseño industrial /

[editor Francisco Asensio Cerver ; redacción Antonia Dueñas...et al.].

Atrium,, Barcelona : (1991)

[3 Básico] Diccionario Collazo inglés-español de informática, computación y otras materias en dos tomos =English-Spanish Collazo Dictionary of Informatics, Computing and other Subjects in Two Volumes /

Javier L. Collazo.

McGraw-Hill Interamericana,, México D.F. [etc.] : (2001)

9701034287 (Obra completa)

[4 Básico] Machine design for mobile and industrial applications.

Krutz, Gary

Society of Automotive Engineers,, Warrendale : (1994)

1560913894

[5 Básico] AllerGroup-CNI, 1970-1988 :architecture, interior design, retail planning, industrial design, graphic design.

(1984)

[6 Recomendado] Industrial and process furnaces: principles, design and operation /

Peter Mullinger, Barrie Jenkins.

Elsevier,, Oxford ; (2008)

9780750686921